

EXAMENUL NAȚIONAL DE DEFINITIVARE ÎN ÎNVĂȚĂMÂNT
20 aprilie 2017

Probă scrisă

**LIMBA ȘI LITERATURA ROMÂNĂ ȘI UNIVERSALĂ PENTRU COPII, LIMBA ȘI LITERATURA
GERMANĂ MATERNĂ, MATEMATICĂ ȘI METODICA PREDĂRII ACESTORA
(ÎNVĂȚĂMÂNT PRIMAR ÎN LIMBA GERMANĂ)
BAREM DE EVALUARE ȘI DE NOTARE**

Varianta 3

- Se punctează orice modalitate de rezolvare corectă a cerințelor.
- Nu se acordă fracțiuni de punct. Nu se acordă punctaje intermediare, altele decât cele precizate explicit în barem.
- Se acordă 10 puncte din oficiu. Nota finală se calculează prin împărțirea la 10 a punctajului total obținut pentru lucrare.

SUBIECTUL I

(60 de puncte)

1.

Die Erläuterung enthält fünf der unten aufgezählten Merkmale oder andere, die typisch für Sagen sind, und ist sprachlich richtig und logisch aufgebaut. **10 Punkte**

Die Erläuterung enthält drei-vier der unten aufgezählten Merkmale oder andere, die typisch für Sagen sind, ist logisch aufgebaut, enthält aber sprachliche Fehler. **8 Punkte**

Der Text enthält ein-zwei der unten aufgezählten Merkmale oder andere, die typisch für Sagen sind, ist weitgehend logisch aufgebaut, enthält vermehrt sprachliche Fehler. **6 Punkte**

- *Sagen sind volkstümliche Erzählungen, die oftmals keinen eindeutigen Urheber haben.*
- *Sie ranken sich um unerklärbare Naturereignisse, erzählen von Helden und regionalen Fabelwesen oder erklären die Herkunft von (Orts-)Namen.*
- *Die wesentlichen Rahmenbedingungen in einer Sage sind konkret: Ein bestimmter Ort, eine eindeutige Zeit und mitunter auch ein Held, also eine Person, die das Ganze erlebt, wird benannt.*
- *Die Sage beruht in der Regel auf wahren Begebenheiten. Allerdings wird dieser ausgeschmückt und in freier Fantasie umgestaltet, wobei magische, unerklärliche und mythologische Elemente eine Rolle spielen.*
- *Sagen sind von Fabelwesen aller Art durchzogen. Im Mittelpunkt stehen häufig Menschen, die etwas erleben, doch treffen diese auf Ungetüme, Riesen, Feen, sprechende Pflanzen oder Tiere, Zauberer, Hexen, Nixen, Werwölfe, Drachen, Meerjungfrauen, Zwerge sowie ähnliche Sagengestalten und übernatürliche Kräfte aller Art.*
- *Sagen lassen sich außerdem oft an ihrem Anfang erkennen. Da sie einen Wahrheitsanspruch erheben, also sehr konkret Zeit, Ort und Handelnde benennen, beginnen sie häufig mit einem Bezug auf ebendiesen Rahmen.*

2.

1-2 korrigierte Fehler (k. F.)

2 Punkte

3-4 k. F.

4 Punkte

5-6 k. F.

6 Punkte

7-8 k. F.

8 Punkte

9-10 k. F.

10 Punkte

Vor einem großen Walde wohnte ein armer Holzhacker mit seiner Frau und seinen zwei Kindern; das Bübchen hieß Hänsel und das Mädchen Gretel. Er hatte wenig zu beißen und zu brechen, und einmal, als große Teuerung ins Land kam, konnte er das tägliche Brot nicht mehr schaffen. Wie er sich nun abends im Bette Gedanken machte und sich vor Sorgen herumwälzte, seufzte er und

sprach zu seiner Frau: „Was soll aus uns werden? Wie können wir unsere armen Kinder ernähren, da wir für uns selbst nichts mehr haben?“ „Weißt du was, Mann“, antwortete die Frau, „wir wollen morgen in aller Frühe die Kinder hinaus in den Wald führen, wo er am dicksten ist. Da machen wir ihnen ein Feuer an und geben jedem noch ein Stückchen Brot, dann gehen wir an unsere Arbeit und lassen sie allein. Sie finden den Weg nicht wieder nach Haus, und wir sind sie los.“ „Nein, Frau“, sagte der Mann, „das tue ich nicht; wie sollt ich's übers Herz bringen, meine Kinder im Walde allein zu lassen! Die wilden Tiere würden bald kommen und sie zerreißen.“

3.

- | | |
|--|------------------|
| - rezumat corect, logic, exprimare îngrijită, corectă gramatical și ortografic | 10 puncte |
| - rezumat corect, unele greșeli din punct de vedere gramatical și ortografic | 8 puncte |
| - rezumat parțial corect, unele greșeli din punct de vedere gramatical și ortografic | 6 puncte |
| - rezumat parțial corect, mai multe greșeli din punct de vedere gramatical și ortografic | 4 puncte |
| - rezumat cu greșeli, exprimare neîngrijită, greșeli | 2 puncte |

4.

- | | |
|--|------------------|
| 9-10 părți de propoziție identificate corect | 10 puncte |
| 7-8 părți de propoziție identificate corect | 8 puncte |
| 5-6 părți de propoziție identificate corect | 6 puncte |
| 3-4 părți de propoziție identificate corect | 4 puncte |
| 1-2 părți de propoziție identificate corect | 2 puncte |

Într-o zi veniră la Hogeia mai mulți tineri puși pe șotii. Ei îi cerură să se urce în copacul din fața școlii, dar mai întâi să-și scoată papucii. Se gândiseră, blestemații, să-i fure papucii, să-și rădă de el.

Hogeia se învoi să se urce în copac, dar își luă papucii subțioară.

– La ce îți trebuie papucii cu tine? Îi ziseră ei. Or să te împiedice la cățarat.

– Dragii mei, m-am gândit că din vârful copacului s-ar putea să găsesc un drum mai ușor să ajung acasă.

5. Richtige Lösung: Figur Nr. 2

- | | |
|--|------------------|
| - richtige Lösung und Lösungsweg aufgezeichnet | 20 Punkte |
| - teilweise richtiger Lösungsweg, falsche Lösung | 16 Punkte |
| - richtige Lösung, lückenhafter Lösungsweg | 12 Punkte |
| - richtige Lösung, Lösungsweg im Ansatz | 8 Punkte |
| - richtige Lösung, kein Lösungsweg | 4 Punkte |

SUBIECTUL al II-lea

(30 de puncte)

6. Pro Phase mit Inhalten/Aufgaben/Übungen und Begründung werden Punkte zugeteilt.

Fünf Phasen, passende Inhalte/Aufgaben/Übungen und Begründungen **15 Punkte**

- | | |
|--|-----------|
| Fünf Phasen, passende Inhalte, teilweise Begründung | 12 Punkte |
| Drei-vier Phasen, teilweise passende Inhalte, teilweise Begründung | 9 Punkte |
| Aufgezählte Phasen ohne Begründung, teilweise passende Inhalte | 6 Punkte |
| Lückenhafte Aufzählung der Phasen, einige Inhalte od. Begründungen | 3 Punkte |

7. Se notează propunerile corecte cu explicații corespunzătoare.

- | | |
|--|------------------|
| 3 tipuri diferite de exerciții corespunzătoare, cu explicațiile corespunzătoare | 15 puncte |
| 3 exerciții, parțial potrivite pentru dezvoltarea competenței de comunicare la nivel de propoziție, cu explicații lacunare | 10 puncte |
| 1-2 exerciții parțial corespunzătoare; cu explicații lacunare sau nepotrivite. | 5 puncte |